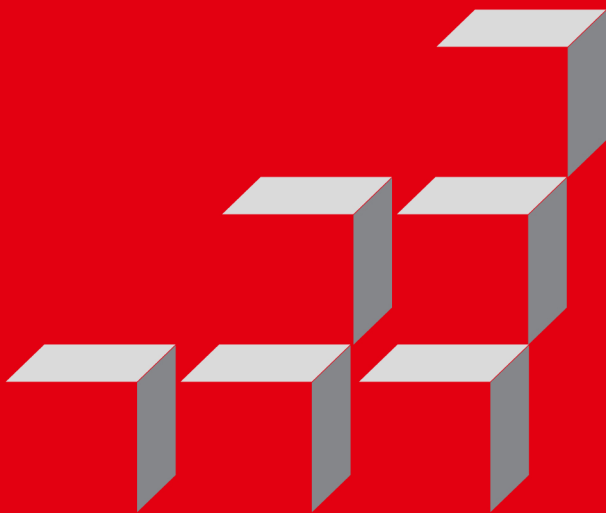


Codi CEA de Bones  
Pràctiques en Mediació



cea

[www.clubarbitraje.com](http://www.clubarbitraje.com)

**Club Español del Arbitraje**  
Mariano de Cavia, 1  
28007 Madrid – España  
[www.clubarbitraje.com](http://www.clubarbitraje.com)



COMISSIÓ DE MEDIACIÓ

**EL CODI CEA DE BONES PRÀCTIQUES  
EN MEDIACIÓ**

## ÍNDIX

<b>PREÀMBUL.....</b>	<b>4</b>
<b>SECCIÓ I: BONES PRÀCTIQUES DEL MEDIADOR.....</b>	<b>6</b>
Article 1. Independència i imparcialitat.....	7
Article 2. Neutralitat.....	7
Article 3. Competència .....	7
Article 4. Informació a les parts sobre la mediació .....	7
Article 5. Diligència.....	8
Article 6. Honoraris.....	8
Article 7. Obligació de confidencialitat.....	8
Article 8. Renúncia del mediador .....	8
<b>SECCIÓ II: BONES PRÀCTIQUES DE LES INSTITUCIONS DE MEDIACIÓ .....</b>	<b>9</b>
Article 9. Transparència i neutralitat.....	10
Article 10. Eficiència i autonomia de la voluntat .....	10
Article 11. Mediació i Arbitratge .....	10
Article 12. Nomenament de mediadors .....	10
Article 13. Independència, imparcialitat i neutralitat dels mediadors.....	11
Article 14. Qualificació dels mediadors .....	11
Article 15. Confidencialitat .....	11
Article 16. Honoraris.....	11
Article 17. Promoció de la mediació i formació continuada dels mediadors .....	12
<b>SECCIÓ III: BONES PRÀCTIQUES DE L'ADVOCAT EN UNA MEDIACIÓ .....</b>	<b>13</b>
Article 18. Bona fe i respecte mutu .....	14
Article 19. Col·laboració en la mediació .....	14

<b>Article 20. Confidencialitat .....</b>	<b>14</b>
<b>Article 21. Informació sobre el procediment de mediació .....</b>	<b>14</b>
<b>Article 22. Assistència al client en la mediació .....</b>	<b>14</b>
<b>Article 23. Redacció del contracte que incorpori l'acord de mediació.....</b>	<b>15</b>
<b>Article 24. Deure d'informació al mediador .....</b>	<b>15</b>
<b>ANNEX A: REFERÈNCIES.....</b>	<b>16</b>
<b>ANNEX B: MEMBRES DE LA COMISSIÓ DE MEDIACIÓ.....</b>	<b>18</b>

## PREÀMBUL

Fundat el 2005, el Club Espanyol d'Arbitratge és l'associació de referència a Espanya per a la difusió i estudi de l'arbitratge, una tasca que realitza des d'un sòlid coneixement de les particularitats de la resolució extrajudicial de conflictes.

El Club va crear la seva Comissió de Mediació<sup>1</sup> el 2010 quan el legislador espanyol va iniciar els tràmits per transposar la Directiva 2008/52/CE del Parlament Europeu i del Consell de 21 de maig de 2008 sobre determinats aspectes de la mediació en assumptes civils i mercantils<sup>2</sup>. Aquest procés legislatiu va cristal·litzar amb l'aprovació de la Llei 5/2012, de 6 de juliol, de mediació en assumptes civils i mercantils.

Des del seu inici, la Comissió de Mediació del Club Espanyol d'Arbitratge es va marcar com a objectiu col·laborar en el bon desenvolupament de la mediació i treballar en la seva divulgació entre els agents econòmics i jurídics.

Aquest Codi de Bones Pràctiques en Mediació<sup>3</sup> és fruit d'aquest doble objectiu. La mediació en el conflicte empresarial és incipient a Espanya i a fi que el seu desenvolupament sigui fructífer cal establir els paràmetres d'actuació més recomanables. D'aquesta manera els intervinents professionals en el procés de mediació (mediador<sup>4</sup>, institució de mediació i advocat) podran optimitzar la seva participació i, d'aquesta manera, generar la confiança necessària per a què els agents econòmics utilitzin la mediació com a mecanisme de resolució de les seves controvèrsies.

Es podria pensar que el Codi no contempla els principals protagonistes de la mediació: les parts. Són elles les que, en un procés facilitat pel mediador, construeixen l'acord, disposant a aquests efectes de llibertat per introduir elements que no necessàriament formen part de la controvèrsia inicial i controlant en tot moment el resultat del procés.

---

<sup>1</sup> Acord de la Junta Directiva de 21 de maig de 2010.

<sup>2</sup> Avantprojecte de Llei de mediació en assumptes civils i mercantils elevat al Consell de Ministres el 19 de febrer de 2010.

<sup>3</sup> La Comissió de Mediació designà per a la redacció d'aquest Codi de Bones Pràctiques en Mediació una ponència presidida per la Sra. Mercedes Tarrazón i integrada pel Sr. David Cairns, la Sra. Elena Gutiérrez i el Sr. Tomás Villatoro. Aquesta ponència comptà amb la col·laboració de la Sra. Ana Ballester, el Sr. Javier Fernández Samaniego, el Sr. Calvin Hamilton, el Sr. Clifford Hendel i el Sr. Francisco M. Serrano.

<sup>4</sup> La utilització en aquest Codi dels termes mediador, advocat i qualsevol altre en la forma masculina designa alhora i en tot moment la femenina.

Però no perquè no es dediqui una secció a les parts en aquest Codi deixen d'estar molt presents.

La mediació requereix d'un canvi de mentalitat: enfront de la tradicional delegació a un tercer, jutge o àrbitre, perquè dirimeixi la divergència, aquí s'exigeix de les parts l'assumpció de la responsabilitat en la gestió del seu propi conflicte. Per tal que s'animin a fer-ho és imprescindible oferir-los un marc de seguretat i confiança, amb mediadors que actuïn amb professionalitat i perícia; institucions que administrin els expedients des de la responsabilitat i la transparència, i advocats que assisteixin als seus clients amb ple coneixement del procés i coadjuvant en ell. Confiam que aquest Codi contribueixi a tot això.

Comissió de Mediació  
Club Espanyol d'Arbitratge  
Agost 2013



**SECCIÓ I**

**BONES PRÀCTIQUES DEL MEDIADOR**

### **Article 1. Independència i imparcialitat**

El mediador ha de ser independent respecte de les parts i actuar amb imparcialitat.

Abans d'assumir una mediació, el mediador ha de comprovar que no té cap conflicte d'interessos amb les parts i posar en coneixement d'aquestes tota relació personal, professional o empresarial amb qualsevol d'elles que pugui afectar o es pugui percebre que afecta la seva independència o imparcialitat.

Tanmateix, si iniciada una mediació, sobrevé al mediador qualsevol situació que pugui afectar o que es pugui percebre que afecta la seva independència o imparcialitat, ho haurà de posar en coneixement de les parts i només amb el consentiment exprés de totes elles podrà continuar en la seva funció.

### **Article 2. Neutralitat**

El mediador ha de ser i romandre neutral respecte del conflicte.

### **Article 3. Competència**

El mediador únicament acceptarà participar en aquells casos per als quals consideri posseir qualificació i idoneïtat.

El mediador informará sempre a les parts de la seva formació i experiència.

### **Article 4. Informació a les parts sobre la mediació**

El mediador informará les parts sobre la mediació, incloent sense caràcter limitatiu:

- (a) les característiques, el propòsit i el desenvolupament del procés de mediació
- (b) el seu paper en el procés així com el de les parts
- (c) el deure de confidencialitat
- (d) el cost inicialment previst del procediment.

### **Article 5. Diligència**

El mediador actuarà amb diligència en l'exercici del seu càrrec i gestionarà el procés de forma eficient.

### **Article 6. Honoraris**

El mediador, quan actuï ad hoc, no iniciarà la mediació sense haver informat a les parts sobre els honoraris per la seva intervenció ni haver obtingut l'acceptació de les parts al respecte.

Llevat d'acord de les parts, els honoraris i costos de la mediació es pagaran de forma alíquota entre elles.

Els honoraris dels mediadors no estaran vinculats al resultat de la mediació.

### **Article 7. Obligació de confidencialitat**

Llevat per imperatiu legal o d'ordre públic, el mediador està subjecte a l'obligació de confidencialitat en relació a tota informació que conegui per raó del procés de mediació, incloent la pròpia existència de la mediació i l'acord de mediació en cas que n'hi hagi.

El mediador no revelarà a una part la informació que li ha estat comunicada en una sessió privada per una altra, llevat que aquesta l'autoritzi expressament.

### **Article 8. Renúncia del mediador**

Un cop acceptat el càrrec, el mediador l'haurà d'exercir fins al final del procediment, llevat que es produeixin circumstàncies sobrevingudes que l'impedeixin continuar complint les seves obligacions com a mediador.

En aquest cas, tan aviat com el mediador tingui coneixement d'aquestes circumstàncies, ho posarà en coneixement de les parts a les quals comunicarà la seva renúncia.

**SECCIÓ II**

**BONES PRÀCTIQUES DE LES INSTITUCIONS  
DE MEDIACIÓ**

### **Article 9. Transparència i neutralitat**

Les institucions de mediació actuaran de manera independent i neutral i proporcionaran informació completa i transparent sobre la institució, el seu reglament i els procediments interns que segueix en l'administració de les mediacions, incloent el sistema de nomenament del mediador.

### **Article 10. Eficiència i autonomia de la voluntat**

Les institucions de mediació impulsaran la celeritat de tràmit en les mediacions que administrin i vetllaran perquè les mediacions es duguin a terme de forma eficient i responsable, facilitant el diàleg i amb respecte a la voluntat de les parts, els principis de la mediació i les previsions legals que resultin d'aplicació.

### **Article 11. Mediació i Arbitratge**

Les institucions de mediació que també administrin arbitratges adoptaran les mesures necessàries perquè aquests serveis es prestin de forma independent i separada.

En aquest sentit i atès que una mediació pot donar lloc a un arbitratge posterior sobre el mateix fons i viceversa, les institucions s'asseguraran que el personal a càrrec del primer procediment no intervingui de cap manera en l'administració del segon.

Aquestes institucions mantindran llistes separades de mediadors i àrbitres.

### **Article 12. Nomenament de mediadors**

Les institucions de mediació promouran que l'elecció del mediador sigui de mutu acord per les parts i realitzaran els nomenaments de mediadors que segons el seu reglament els correspongui fer d'acord amb criteris objectius i transparents, adaptant aquest nomenament a les necessitats particulars de cada cas i respectant, sempre que sigui possible, les preferències comunes de les parts.

### **Article 13. Independència, imparcialitat i neutralitat dels mediadors**

Les institucions de mediació vetllaran perquè els mediadors siguin neutrals, independents i imparcials.

Obligaran els seus mediadors a posar en coneixement de la institució tota relació personal, professional o empresarial -preexistent o sobrevinguda durant el procediment- amb qualsevol de les parts que pugui afectar o ser percebuda com que afecta la seva independència i imparcialitat. En aquests casos, les institucions de mediació només designaran el mediador o el mantindran en les seves funcions quan les parts, degudament informades, manifestin expressament la seva conformitat.

### **Article 14. Qualificació dels mediadors**

Les institucions de mediació s'han d'assegurar que els mediadors que actuen en els seus expedients tenen la titulació, experiència, capacitació i qualificació professional adequades per intervenir en el conflicte, segons la legislació vigent en cada moment.

### **Article 15. Confidencialitat**

Llevat per imperatiu legal o d'ordre públic, les institucions de mediació guardaran confidencialitat sobre la celebració present, passada o futura de la mediació, les parts intervinents i l'acord de mediació en cas que n'hi hagi.

### **Article 16. Honoraris**

Les institucions de mediació publicaran informació sobre els costos de la mediació i en particular sobre els honoraris dels mediadors i els drets de la institució per a l'admissió i l'administració de la mediació.

**Article 17. Promoció de la mediació i formació continuada dels mediadors**

Les institucions de mediació promouran tant la utilització de la mediació com a forma eficaç de resolució de controvèrsies com la formació continuada dels seus mediadors.

**SECCIÓ III**

**BONES PRÀCTIQUES DE L'ADVOCAT**

**EN UNA MEDIACIÓ**



### **Article 18. Bona fe i respecte mutu**

L'advocat guiarà la seva actuació conforme als principis de lleialtat, bona fe i respecte mutu, tenint sempre presents els principis ètics i deontològics de la professió.

### **Article 19. Col·laboració en la mediació**

L'advocat col·laborarà en el desenvolupament eficient de la mediació, mostrant respecte cap a l'activitat del mediador.

### **Article 20. Confidencialitat**

L'advocat mantindrà, amb l'amplitud i els límits que li exigeixen la Llei, les seves normes estatutàries i els principis ètics i deontològics de la seva professió, la confidencialitat de la mediació i de tota la informació i continguts derivada de la mateixa i de l'acord de mediació en cas que n'hi hagi.

### **Article 21. Informació sobre el procediment de mediació**

L'advocat informará el seu client de les característiques de la mediació i en particular sobre:

- (a) els seus principis informadors -confidencialitat, voluntarietat, lliure disposició i igualtat de les parts; i independència, imparcialitat i neutralitat dels mediadors—
- (b) l'organització del procediment
- (c) els efectes processals de la mediació
- (d) les conseqüències jurídiques de l'acord que es pugui assolir.

### **Article 22. Assistència al client en la mediació**

L'advocat assistirà el seu client en la cerca d'una solució consensuada del conflicte.

A aquests efectes l'advocat, en preparar la mediació amb el seu client, no només analitzarà amb ell la dimensió jurídica del conflicte, sinó que també l'animarà a considerar la dimensió empresarial.

L'advocat analitzarà amb el seu client la inversió econòmica i temporal necessària per a la resolució judicial o arbitral -segons el cas- de la controvèrsia, així com les probabilitats que les pretensions del client siguin reconegudes en aquest àmbit.

Tanmateix, l'advocat ajudarà el seu client en la generació d'opcions que puguin permetre arribar a una solució consensuada de la controvèrsia.

### **Article 23. Redacció del contracte que incorpori l'acord de mediació**

Si les parts arriben a un acord total o parcial en la mediació i desitgen incorporar-lo a un contracte, els advocats que hagin intervingut en el procediment es preocuparan que els termes de l'acord assolit quedin reflectits en el mateix, amb independència de si aquest acord és redactat per ells o per un altre advocat.

### **Article 24. Deure d'informació al mediador**

L'advocat informarà al mediador sense demora de tota circumstància que pugui afectar el curs de la mediació i especialment, quan escaigui, de la decisió del seu client d'abandonar la mediació.

**ANNEX A**

**REFERÈNCIES**

Aquesta proposta està inspirada en els següents documents:

- American Arbitration Association, American Bar Association, Association for Conflict Resolution, Standards of Conduct for Mediators
- Chartered Institute of Arbitrators, Code of Professional and Ethical Conduct for Members
- Centre National de la Médiation, La Chartre et le Code de la Médiation
- Council of Europe, European Code of Conduct for Mediators
- International Mediation Institute, Code of Professional Conduct
- Law Council of Australia, Guidelines for Lawyers in Mediations
- Union Internationale des Avocats, Code de Conduite pour les Médiateurs

També es van consultar les següents fonts:

- Centro de Arbitraje y Mediación de la Cámara de Comercio de Santiago, Código de Ética de los Mediadores
- Conseil Consultatif des Barreaux Européens, Código Deontológico de la Abogacía Europea
- Consejo General de la Abogacía Española, Código Deontológico
- CPR-Georgetown University Commission on Ethics and Standards in ADR, Model Rule for the Lawyer as Third-Party Neutral
- Federación Argentina de la Magistratura y la Función Judicial, Código de Ética de los Mediadores
- Law Society, Guidelines for those involved in Mediations

**ANNEX B**

**MEMBRES DE LA COMISSIÓ**

**DE MEDIACIÓ**

**PRESIDENTA:**

Sra. Mercedes Tarrazón

**MEMBRES DE LA COMISSIÓ DE MEDIACIÓ:**

Sr. José María Alonso  
Sr. Jesús Remón  
Sr. Miguel Ángel Fernández-Ballesteros  
Sra. Ana Ballester  
Sr. David Cairns  
Sr. Pedro Claros  
Sr. Paulino Fajardo  
Sr. Javier Fernández Samaniego  
Sra. Elena Gutiérrez  
Sr. Calvin Hamilton  
Sr. Clifford Hendel  
Sr. Iván Heredia  
Sr. Pablo Martínez-Alcalá  
Sr. Juan Ramón Montero  
Sr. Giulio Palermo  
Sr. Lorenzo Prats  
Sr. Antonio Sánchez-Pedreño  
Sr. Francisco Manuel Serrano  
Sra. Carmen Venegas  
Sr. Tomás Villatoro